



Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 776

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

United Nations • Nations Unies
New York, 1975

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 776

1971

I. Nos. 11051-11064

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered on 4 May 1971*

	<i>Page</i>
No. 11051. United States of America and India:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning trade in cotton textiles (with annex and related exchanges of notes). Washington, 28 September 1970	3
No. 11052. United States of America and United Arab Republic:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning trade in cotton textiles (with annex). Washington, 30 September and 5 October 1970	39
No. 11053. United States of America and Guyana:	
Agreement for sales of agricultural commodities (with annex). Signed at Georgetown on 14 October 1970	57
No. 11054. United States of America and Czechoslovakia:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning the reciprocal acceptance of certificates of airworthiness for imported aircraft. Prague, 1 and 21 October 1970	67
No. 11055. United States of America and Canada:	
Exchange of notes constituting an agreement for aeronautical research (with annex). Ottawa, 19 October and 10 November 1970	79
No. 11056. United States of America and Canada:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning activities of the United States at the Churchill Research Range following the expiration of the Agreement of 11 June 1965 (with annex). Ottawa, 16 November and 18 December 1970	97
No. 11057. United States of America and Mexico:	
Exchange of notes constituting an agreement regarding the problem of the salinity of the waters of the Colorado River (with annexed Minute No. 218 approved on 22 March 1965). Mexico and Tlatelolco, 16 November 1970	111

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 776

1971

I. Nos 11051-11064

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés le 4 mai 1971*

	<i>Pages</i>
N° 11051. États-Unis d'Amérique et Inde:	
Échange de notes constituant un accord relatif au commerce des textiles de coton (avec annexe et échanges de notes connexes). Washington, 28 septembre 1970	3
N° 11052. États-Unis d'Amérique et République arabe unie :	
Échange de notes constituant un accord relatif au commerce des textiles de coton (avec annexe). Washington, 30 septembre et 5 octobre 1970	39
N° 11053. États-Unis d'Amérique et Guyane :	
Accord relatif à la vente de produits agricoles (avec annexe). Signé à Georgetown le 14 octobre 1970	57
N° 11054. États-Unis d'Amérique et Tchécoslovaquie :	
Échange de notes constituant un accord relatif à la reconnaissance réciproque des certificats de navigabilité pour les aéronefs importés. Prague, 1 ^{er} et 21 octobre 1970	67
N° 11055. États-Unis d'Amérique et Canada :	
Échange de notes constituant un accord relatif à la recherche aéronautique (avec annexe). Ottawa, 19 octobre et 10 novembre 1970	79
N° 11056. États-Unis d'Amérique et Canada :	
Échange de notes constituant un accord relatif aux activités des États-Unis au Polygone de recherches Churchill après l'expiration de l'Accord du 11 juin 1965 (avec annexe). Ottawa, 16 novembre et 18 décembre 1970	97
N° 11057. États-Unis d'Amérique et Mexique :	
Échange de notes constituant un accord concernant le problème de la salinité des eaux du fleuve Colorado (avec, en annexe, le procès-verbal n° 218 approuvé le 22 mars 1965). Mexico et Tlatelolco, 16 novembre 1970	111

	<i>Page</i>
No. 11058. United States of America and Portugal:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning trade in cotton textiles (with annex). Washington, 17 November 1970	127
No. 11059. United States of America and Romania:	
Exchange of notes constituting an agreement for a program of exchanges in educational, scientific, cultural and other fields in 1971 and 1972 (with annex). Bucharest, 27 November 1970	145
No. 11060. United States of America and Romania:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning trade in cotton textiles. Washington, 31 December 1970	173
No. 11061. United States of America and Argentina:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning an OMEGA Navigational Station to be installed jointly in Chubut Province, Argentina. Buenos Aires, 4 December 1970	185
No. 11062. United States of America and Japan:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning certain fisheries off the coast of the United States of America and concerning salmon fishing (with related exchange of notes and note and agreed minutes). Tokyo, 11 December 1970	197
No. 11063. United States of America and Japan:	
Exchange of notes constituting an agreement regarding king and tanner crab fisheries in the eastern Bering Sea (with appendix and agreed minutes). Tokyo, 11 December 1970	239
No. 11064. United States of America and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (on behalf of Hong Kong):	
Exchange of notes constituting an agreement concerning trade in cotton textiles (with annexes). Hong Kong, 17 December 1970	257
 ANNEX A. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the United Nations	
No. 171. Agreement between the Government of the United States of America and the Government of Iran relating to a military mission to Iran. Signed at Tehran on 6 October 1947:	
Exchange of notes constituting an agreement extending and amending the above-mentioned Agreement, as extended and amended, and the Agreement of 25 July and 8 August 1946 extending for a period of two years the Agreement of 27 November 1943 relating to a military mission. Tehran, 10 April, 14 June and 12 November 1961	280
Exchange of notes constituting an agreement extending the above-mentioned Agreement of 6 October 1947, as extended and amended, and	

N° 11058. États-Unis d'Amérique et Portugal :

Échange de notes constituant un accord relatif au commerce des textiles de coton (avec annexe). Washington, 17 novembre 1970 127

N° 11059. États-Unis d'Amérique et Roumanie :

Échange de notes constituant un accord relatif à un programme d'échanges dans les domaines éducatif, scientifique, culturel et autres en 1971 et 1972 (avec annexe). Bucarest, 27 novembre 1970 145

N° 11060. États-Unis d'Amérique et Roumanie :

Échange de notes constituant un accord concernant le commerce des textiles de coton. Washington, 31 décembre 1970 173

N° 11061. États-Unis d'Amérique et Argentine :

Échange de notes constituant un accord relatif à l'installation en commun, dans la Province de Chubut (Argentine), d'une station de guidage OMEGA. Buenos Aires, 4 décembre 1970 185

N° 11062. États-Unis d'Amérique et Japon :

Échange de notes constituant un accord relatif à certaines pêcheries au large de la côte des États-Unis d'Amérique et à la pêche du saumon (avec échange de notes et note connexes et procès-verbal approuvé). Tokyo, 11 décembre 1970 197

N° 11063. États-Unis d'Amérique et Japon :

Échange de notes constituant un accord concernant la pêche du crabe tanner et du crabe d'Alaska dans la partie orientale de la mer de Béring (avec appendice et procès-verbal approuvé). Tokyo, 11 décembre 1970 239

N° 11064. États-Unis d'Amérique et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (au nom de Hong-kong) :

Échange de notes constituant un accord concernant le commerce des textiles de coton (avec annexes). Hong-kong, 17 décembre 1970 . . . 257

ANNEXE A. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

N° 171. Accord entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Iran concernant une mission militaire en Iran. Signé à Téhéran le 6 octobre 1947 :

Échange de notes constituant un accord prorogeant et modifiant l'Accord susmentionné, déjà prorogé et modifié, et l'Accord des 25 juillet et 8 août 1946 prorogeant pour une période de deux années l'Accord du 27 novembre 1943 relatif à l'envoi d'une mission militaire. Téhéran, 10 avril, 14 juin et 12 novembre 1961 303

Échange de notes constituant un accord prorogeant l'Accord susmentionné du 6 octobre 1947, déjà prorogé et modifié, et l'Accord